

Υπόθεση C-504/22

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

22 Ιουλίου 2022

Αιτούν δικαστήριο:

Conseil d'État (Γαλλία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

22 Ιουλίου 2022

Αιτούσα:

Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel)

Καθού:

Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire

CONSEIL D'ÉTAT (ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ, ΓΑΛΛΙΑ)

αποφαινόμενο ως δικαιοδοτικό όργανο

[παραλειπόμενα]

ASSOCIATION
INTERPROFESSIONNELLE DES
FRUITS ET LEGUMES FRAIS (ΔΙΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΝΩΠΩΝ
ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΩΝ)

[παραλειπόμενα]

Έχοντας υπόψη την ακόλουθη διαδικασία:

Με εισαγωγικό δικόγραφο και υπόμνημα απαντήσεως, τα οποία πρωτοκολλήθηκαν στις 5 Μαρτίου 2021 και στις 8 Ιουλίου 2022, αντιστοίχως, στη γραμματεία του τμήματος εκδικάσεως ενδίκων διαφορών του Conseil d'État (Συμβουλίου της Επικρατείας, Γαλλία), η association interprofessionnelle des

fruits et légumes frais [διεπαγγελματική ένωση νωπών οπωροκηπευτικών (Interfel)] ζητεί από το Conseil d'État (Συμβούλιο της Επικρατείας):

1^ο) να ακυρώσει εν μέρει λόγω υπερβάσεως εξουσίας την απόφαση της 22ας Οκτωβρίου 2020 με την οποία ο ministre de l'agriculture et de l'alimentation (Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων, Γαλλία) απέρριψε την επέκταση της ισχύος των άρθρων II και III της διεπαγγελματικής συμφωνίας «Ακτινίδιο Hayward – ημερομηνία συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά – Ωρίμανση» για τις περιόδους εμπορίας 2020-2022, η οποία συνήφθη στο πλαίσιο της Interfel, καθώς και την απόφαση του Υπουργού με την οποία απορρίφθηκε σιωπηρώς η αίτηση θεραπείας που άσκησε η Interfel κατά της εν λόγω απόφασης·

2^ο) να υποχρεώσει, δυνάμει των άρθρων L. 911-1 και L 911-2 του code de justice administrative (κώδικα διοικητικής δικονομίας), τον ministre de l'agriculture et de l'alimentation (Υπουργό Γεωργίας και Τροφίμων) να προβεί σε επανεξέταση της αίτησής της επέκτασης της ισχύος των άρθρων II και III της διεπαγγελματικής συμφωνίας «Ακτινίδιο Hayward – ημερομηνία συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά – Ωρίμανση» για τις περιόδους εμπορίας 2020-2022 εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της απόφασης του Conseil d'État (Συμβουλίου της Επικρατείας)·

[παραλειπόμενα]

Υποστηρίζει ότι:

- οι αιτιολογίες της απόφασης της 22ας Οκτωβρίου 2020 είναι ανεπαρκείς, κατά παράβαση του τελευταίου εδαφίου του άρθρου L. 632-4 του code rural et de la pêche maritime (κώδικα γεωργίας και θαλάσσιας αλιείας)·
- η απόρριψη της επέκτασης παραβιάζει τις αρχές της ασφάλειας δικαίου και της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης·
- η επέκταση απορρίφθηκε κατά κατάχρηση εξουσίας για τον λόγο ότι η διοίκηση άσκησε έλεγχο σκοπιμότητας και όχι νομιμότητας·
- η απόρριψη της επέκτασης της συμφωνίας ενέχει πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως για τον λόγο ότι δεν ελήφθησαν υπόψη τα αιτιολογικά στοιχεία του ποιοτικού χαρακτήρα των προβλεπόμενων στη συμφωνία περιορισμών·
- η απόρριψη της επέκτασης ενέχει εσφαλμένο νομικό χαρακτηρισμό των ελάχιστων ημερομηνιών συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά ως μέτρων ρύθμισης της προσφοράς.

Με υπόμνημα αντικρούσεως, το οποίο πρωτοκολλήθηκε στις 22 Απριλίου 2022, ο ministre de l'agriculture et de l'alimentation (Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων) ζητεί την απόρριψη της αιτήσεως ακυρώσεως. Υποστηρίζει ότι οι λόγοι ακυρώσεως που προβάλλει η αιτούσα είναι αβάσιμοι.

[παραλειπόμενα]

Έχοντας υπόψη:

- τον κανονισμό (ΕΕ) 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013·
- τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011·
- τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/428 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2018·
- [παραλειπόμενα]

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1 Από τα έγγραφα της δικογραφίας προκύπτει ότι η association interprofessionnelle des fruits et légumes frais [διεπαγγελματική ένωση νωπών οπωροκηπευτικών (Interfel)], γεωργική διεπαγγελματική οργάνωση αναγνωρισμένη δυνάμει του άρθρου L. 632-1 του code rural et de la pêche maritime (κώδικα γεωργίας και θαλάσσιας αλιείας), συνήψε στις 10 Ιουνίου 2020 διεπαγγελματική συμφωνία «Ακτινίδιο Hayward – ημερομηνία συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά – Ωρίμανση» για τις περιόδους εμπορίας 2020-2022. Η ένωση Interfel ζήτησε από τον ministre de l'agriculture et de l'alimentation (Υπουργό Γεωργίας και Τροφίμων) την επέκταση της εν λόγω συμφωνίας. Με απόφαση της 22ας Οκτωβρίου 2020, ο ministre de l'agriculture et de l'alimentation (Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων) απέρριψε την επέκταση των διατάξεων της εν λόγω συμφωνίας, δυνάμει της οποίας τα ακτινίδια που προέρχονται από τα καλλιεργούμενα φυτά Actinidia Deliciosa ποικιλίας Hayward, τα οποία παράγονται στη Γαλλία, δεν μπορούν να συγκομισθούν πριν από τις 10 Οκτωβρίου και να διατεθούν στην αγορά πριν από τις 6 Νοεμβρίου στη Γαλλία. Η ένωση Interfel ζητεί την ακύρωση λόγω υπερβάσεως εξουσίας της εν λόγω απόφασης καθώς και της σιωπηρής απόφασης με την οποία ο Υπουργός απέρριψε την αίτηση θεραπείας που άσκησε κατά της εν λόγω απορρίψεως.
- 2 Αφενός, το άρθρο 164 του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 ορίζει ότι: «1. Στις περιπτώσεις όπου μια αναγνωρισμένη οργάνωση παραγωγών, μια αναγνωρισμένη ένωση οργανώσεων παραγωγών ή μια αναγνωρισμένη διεπαγγελματική οργάνωση που αναπτύσσει δραστηριότητες σε συγκεκριμένη οικονομική περιφέρεια ή περιφέρειες κράτους μέλους θεωρείται αντιπροσωπευτική της παραγωγής ή του εμπορίου ή της μεταποίησης ενός συγκεκριμένου προϊόντος, το οικείο κράτος μέλος μπορεί, κατόπιν αιτήματος της εν λόγω οργάνωσης, να καθιστά δεσμευτικές, για περιορισμένη χρονική περίοδο, ορισμένες συμφωνίες, αποφάσεις ή εναρμονισμένες πρακτικές που εγκρίνονται στο

πλαίσιο της οργάνωσης αυτής για άλλες επιχειρήσεις που αναπτύσσουν δραστηριότητες στη σχετική οικονομική περιφέρεια ή περιφέρειες και δεν ανήκουν στην οργάνωση ή την ένωση αυτή. / (...) 4. Οι κανόνες για τους οποίους μπορεί να ζητηθεί επέκταση σε άλλες επιχειρήσεις, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1, έχουν ένα από τους ακόλουθους στόχους: / (...) β) την εφαρμογή κανόνων παραγωγής αυστηρότερων από εκείνους που προβλέπει η ενωσιακή ή η εθνική νομοθεσία: / (...) δ) την εμπορία: (...) ια) τον ορισμό στοιχειωδών προτύπων ποιότητας και τον ορισμό στοιχειωδών προτύπων συσκευασίας και παρουσίας: (...) / Οι εν λόγω κανόνες δεν ζημιώνουν άλλους οικονομικούς φορείς του συγκεκριμένου κράτους μέλους ή της Ένωσης και δεν έχουν κανένα από τα αποτελέσματα που αναφέρονται στο άρθρο 210 παράγραφος 4 ούτε αντιβαίνουν καθ' οιονδήποτε άλλο τρόπο στο ενωσιακό δίκαιο ή τους ισχύοντες εθνικούς κανόνες. (...)).».

- 3 Αφετέρου, το άρθρο 75 του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 της 17ης Δεκεμβρίου 2013 ορίζει ότι: «1. Τα πρότυπα εμπορίας μπορούν να εφαρμόζονται σε έναν ή περισσότερους από τους ακόλουθους τομείς και/ή προϊόντα: / (...) β) οπωροκηπευτικά: (...). / 3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1169/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα πρότυπα εμπορίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να καλύπτουν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα, που καθορίζονται ανά τομέα ή προϊόν και βασίζονται στα χαρακτηριστικά κάθε τομέα, την ανάγκη ρύθμισης της διάθεσης στην αγορά και τους όρους της παραγράφου 5 του παρόντος άρθρου: / (...) β) τα κριτήρια ταξινόμησης, όπως η κατάταξη σε κατηγορίες, το βάρος, το μέγεθος, η ηλικία και η κατηγορία: (...)». Το μέρος 3 «Προδιαγραφές εμπορίας για τα ακτινίδια» του μέρους Β του παραρτήματος Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών, όπως τροποποιήθηκε με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/428 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2018, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 όσον αφορά τις προδιαγραφές εμπορίας στον τομέα των οπωροκηπευτικών προβλέπει μόνον, όσον αφορά τις «ελάχιστες απαιτήσεις ωρίμασης», ότι: «Τα ακτινίδια πρέπει να είναι επαρκώς ανεπτυγμένα και σε ικανοποιητικό στάδιο ωρίμασης. / Για να τηρηθεί η απαίτηση αυτή, οι καρποί πρέπει στο στάδιο της συσκευασίας να έχουν βαθμό ωρίμασης τουλάχιστον 6,2° Brix ή 15 % μέσης περιεκτικότητας σε ξηρή ουσία, που αναμένεται να οδηγήσει σε 9,5° Brix κατά την είσοδο στην αλυσίδα διανομής».
- 4 Από τα έγγραφα της δικογραφίας προκύπτει ότι η διεπαγγελματική συμφωνία σχετικά με τους κανόνες εμπορίας «Ακτινίδιο Hayward – ημερομηνία συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά – Ωρίμανση» για τις περιόδους εμπορίας 2020-2022, η οποία συνήφθη από την ένωση Interfel, προβλέπει ότι τα ακτινίδια που προέρχονται από τα καλλιεργούμενα φυτά Actinidia Deliciosa ποικιλίας Hayward, τα οποία παράγονται στη Γαλλία, δεν μπορούν να συγκομισθούν πριν από τις 10 Οκτωβρίου και να διατεθούν στην αγορά πριν από τις 6 Νοεμβρίου στη Γαλλία. Οι εν λόγω ρυθμίσεις βαίνουν πέραν των προμνησθεισών ανωτέρω

διατάξεων του μέρους 3 του μέρους Β του παραρτήματος Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 543/2011, ο οποίος δεν προβλέπει, πέραν των προμνησθεισών ανωτέρω ελάχιστων απαιτήσεων ωρίμανσης, ουδεμία προϋπόθεση σχετικά με τις ημερομηνίες συγκομιδής ή διάθεσης στην αγορά.

- 5 Προς στήριξη της αίτησης επέκτασης, η ένωση Interfel δικαιολογούσε τον εν λόγω πρόσθετο περιορισμό με τη μέριμνα για τη διασφάλιση της ποιότητας των καρπών που πωλούνται στους καταναλωτές. Ο Υπουργός υποστηρίζει ότι ο καθορισμός τέτοιων κανόνων εμπίπτει σε μέτρα ρύθμισης της ζήτησης, η επέκταση των οποίων απαγορεύεται. Οι μνημονευόμενες στο σημείο 2 διατάξεις του άρθρου 164, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 επιτρέπουν ρητώς την επέκταση συμφωνιών που καθορίζουν κανόνες αυστηρότερους από τη νομοθεσία της Ένωσης μόνο στο πεδίο των «κανόνων παραγωγής» που μνημονεύονται στο στοιχείο β'.
- 6 Η απάντηση στον λόγο ακυρώσεως με τον οποίο προβάλλεται ότι ο Υπουργός δεν μπορούσε νομίμως να απορρίψει την επέκταση της επίμαχης συμφωνίας καθόσον η ένωση έχει αποδείξει την ευεργετική ποιοτική επίδραση των απαιτήσεων που αφορούν τις ημερομηνίες συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά των οποίων ζητείται η επέκταση εξαρτάται από την απάντηση στο ερώτημα:
- 1^ο) αν το άρθρο 164 του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 έχει την έννοια ότι επιτρέπει την επέκταση διεπαγγελματικών συμφωνιών που προβλέπουν κανόνες αυστηρότερους από εκείνους που προβλέπει η νομοθεσία της Ένωσης όχι μόνον στο πεδίο των μνημονευόμενων στο στοιχείο β' του εν λόγω άρθρου «κανόνων παραγωγής», αλλά επίσης στο σύνολο των μνημονευόμενων στα στοιχεία α' και γ' έως ιδ' πεδίων, για τα οποία προβλέπει ότι μπορεί να ζητηθεί η επέκταση διεπαγγελματικής συμφωνίας:
- 2^ο) αν ο καθορισμός, αφενός, ημερομηνιών συγκομιδής και, αφετέρου, ημερομηνιών διάθεσης στην αγορά εμπίπτει σε κανόνες που δύνανται να καθοριστούν δυνάμει διεπαγγελματικής συμφωνίας και να επεκταθούν βάσει του άρθρου 164 του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 της 17ης Δεκεμβρίου 2013 και, αν αυτό ισχύει, αν ο καθορισμός των ημερομηνιών συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των μνημονευόμενων στο στοιχείο β' του εν λόγω άρθρου «κανόνων παραγωγής» ή, όπως προέβλεπε προηγουμένως το παράρτημα XVIα του κανονισμού (ΕΚ) 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, στους «κανόνες εμπορίας» που διαλαμβάνονται πλέον στο στοιχείο δ' του ίδιου άρθρου.
- 7 Τα ζητήματα που διαλαμβάνονται στο σημείο 6 είναι καθοριστικά για την επίλυση της υπό κρίση διαφοράς και παρουσιάζουν σοβαρές δυσκολίες ερμηνείας, ελλείψει νομολογίας του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης που να διασαφηνίζει το αντικείμενο και την έκταση εφαρμογής των επίδικων διατάξεων. Πρέπει, επομένως, να υποβληθεί προδικαστικό ερώτημα στο Δικαστήριο κατ' εφαρμογήν του άρθρου 267 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της

Ευρωπαϊκής Ένωσης και, έως ότου αυτό αποφανθεί επ' αυτού, να ανασταλεί η διαδικασία επί της αιτήσεως ακυρώσεως της association interprofessionnelle des fruits et légumes (διεπαγγελματική ένωση οπωροκηπευτικών).

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1: Αναστέλλει την έκδοση αποφάσεως επί της αιτήσεως ακυρώσεως που άσκησε η association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (διεπαγγελματική ένωση οπωροκηπευτικών) έως ότου αποφανθεί το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επί των ερωτημάτων:

1^ο) αν το άρθρο 164 του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 έχει την έννοια ότι επιτρέπει την επέκταση διεπαγγελματικών συμφωνιών που προβλέπουν κανόνες αυστηρότερους από εκείνους που προβλέπει η νομοθεσία της Ένωσης όχι μόνον στο πεδίο των μνημονευόμενων στο στοιχείο β' του εν λόγω άρθρου «κανόνων παραγωγής», αλλά επίσης στο σύνολο των μνημονευόμενων στα στοιχεία α' και γ' έως ιδ' πεδίων, για τα οποία προβλέπει ότι μπορεί να ζητηθεί η επέκταση διεπαγγελματικής συμφωνίας·

2^ο) αν ο καθορισμός, αφενός, ημερομηνιών συγκομιδής και, αφετέρου, ημερομηνιών διάθεσης στην αγορά εμπίπτει σε κανόνες που δύνανται να καθοριστούν δυνάμει διεπαγγελματικής συμφωνίας και να επεκταθούν βάσει του άρθρου 164 του κανονισμού (ΕΕ) 1308/2013 της 17ης Δεκεμβρίου 2013 και, αν αυτό ισχύει, αν ο καθορισμός των ημερομηνιών συγκομιδής και διάθεσης στην αγορά εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των μνημονευόμενων στο στοιχείο β' του εν λόγω άρθρου «κανόνων παραγωγής» ή, όπως προέβλεπε προηγουμένως το παράρτημα XVIα του κανονισμού (ΕΚ) 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, στους «κανόνες εμπορίας» που διαλαμβάνονται πλέον στο στοιχείο δ' του ίδιου άρθρου.

[παραλείπόμενα]